

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

18. Jahrgang · 27. März 2015 · Nr. 3

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

nun ist es schon wieder einige Zeit her, wo die 5. Jahreszeit beendet wurde. Mit dem Auskehrball wurde mir der Schlüssel von der Prinzessin Julia übergeben. Nun können wir als Verwaltung wieder richtig mit unserer Arbeit loslegen. Ich denke, bei diesen Veranstaltungen des KKC's war für alle, die gern Fasching feiern, wieder etwas dabei. Besonders für die reifere Generation war der Frühschoppen eine schöne unterhaltsame Faschingsveranstaltung. Viele der Besucher konnten dort so richtig das Tanzbein nach den Klängen der Blasmusik schwingen. Auffällig schön waren auch die gesamte Dekoration des „Hospitals“ und das Programm, welches schon einem Laientheater gleichkam. Für all die schönen Veranstaltungen mit dem tollen Programm möchte ich mich ganz herzlich beim gesamten Team des Kunnerschdurger Karnevalsclubs bedanken. Ich wünsche ihm für die 33. Saison, die es bestimmt wieder geben wird, gute Einfälle.

Wie ich bereits oben anführte, werden wir als Gemeinde wieder versuchen, viele Baumaßnahmen in der leider kurzen schneefreien Zeit in Angriff zu nehmen. So wird am 23. März die Baumaßnahme Hochwasserschadenbeseitigung im Gewerbegebiet an der Geschwister-Scholl-Straße begonnen. Zuerst werden die Anbauten an der großen Lagerhalle und anschließend eine Verbreiterung des Bachlaufes vorgenommen. Auch der gesamte Überbau bei der Webergasse 3 wird entfernt. Durch die Verbreiterung und die vorgesehene einseitige Böschung wird in der Zukunft wesentlich mehr Wasser bei Starkregen ungehindert durchfließen können. Das Ende dieser Baumaßnahme ist für Ende August vorgesehen.

In der 3. Dekade des Monats April werden auch in Spitzkunnersdorf die Hochwasserschäden Kirchberg 2 und 3, Dorfstraße 50 sowie Dorfstraße 31 und 42 bis 46 beseitigt. Wie es bei jeder Baustelle so ist, werden auch hier bestimmte Einschränkungen im Straßenverkehr auftreten, wo ich jetzt schon darauf hinweisen möchte und bitte, diese auch zu akzeptieren. Die gesamte Baumaßnahme soll am 12. Juli abgeschlossen sein.



Josephsdorfer Frühlingsboten

Foto: D. Eichhorn

Termine für den Monat April 2015

- 02.04. Skatturnier – Vereinshaus, St. d. Jugend 13 a Traditionsverein Lindeberg e. V.
- 04.04. Osterfeuer – Großer Stein Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e. V.; Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf; KKC
- 05.04. Osternacht – Nikolaikirche Spitzkunnersdorf Ev.-Luth. Kirchgemeinde
- 21.04. Hochsprung mit Musik – Turnhalle Leutersdorf Grundschule Leutersdorf
- 27.04. Michael Hirte (Konzert) – Christuskirche Leutersdorf Ev.-Luth. Kirchgemeinde
- 30.04. Saisonöffnung Gartenanlage (Am Viebieg) – Spartenheim – Kleingärtnerverein Leutersdorf e. V.
- 30.04. Hexenfeuer – Wiese am Depot Spitzkunnersdorf Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf

Tanzabend in der Turnhalle Leutersdorf

am Samstag, dem 4. April 2015

Beginn: 19:30 Uhr, Einlass: 19:00 Uhr

Es spielt für Sie: „Tanz mit Dr. Taste“

Eintritt Abendkasse: 4,50 €

Vorverkauf: 3,50 €

Vorverkaufstellen: Füssel Bäcker Filiale Leutersdorf und bei den Abteilungsleitern

Für das leibliche Wohl sorgt die SG Leutersdorf e.V.



Dies ist notwendig, weil in den Schulferien die Hauptstraße überwiegend voll gesperrt wird. Auf der Hauptstraße wird eine neue Straßendecke mit einigen Nebenarbeiten (Schnittgerinne) vorgenommen. In dieser Zeit wird auch die Brücke vor dem Kreisverkehr (etwa 3 Wochen) saniert. Ich bitte Sie jetzt schon zu überlegen, besonders die Anlieger der Hauptstraße, wenn Sie Ihre Vorratsbeschaffung, wie Baustoffe, Kohle oder Öl vornehmen wollen. Auf alle Fälle soll die Hauptstraße ab 9. September wieder voll, ohne Einschränkungen, genutzt werden können. Die nächsten Baumaßnahmen am Spitzkunnersdorfer Wasser werden dann nach diesem Termin stattfinden. Alle weiteren Informationen zur Deckenerneuerung Hauptstraße in Spitzkunnersdorf werden ich Ihnen im Mai/Juni mitteilen. Auch eine Einwohnerversammlung wird kurz vor Baubeginn durchgeführt.

Am 8. März hatten wir in der Gemeinde wieder ein großes Jubiläum. Frau Herta Hänel feierte ihren 100. Geburtstag, wozu ihr die Gemeinde ganz herzlich gratulierte. Sie wurde in Leutersdorf geboren, ging hier in die Schule und wohnte auch all die Jahre in der Gemeinde. Nun wird sie den letzten Lebensabschnitt im schönen Altenpflegeheim in Leutersdorf verbringen. Trotz des hohen Alters verfolgt sie noch sehr gern die gesamte Entwick-

bitte innen weiterlesen

lung unserer Gemeinde und freut sich sehr, dass sie so schön im neuen Heim wohnen darf. Wir wünschen ihr für die zukünftigen Jahre beste Gesundheit und viel, viel Freude.



Foto: Wolfgang Rüger

Da wir kurz vor dem Osterfest sind, bitte ich alle Anlieger von Straßen, den letzten Winterschmutz zu entfernen und im Umfeld ihres Grundstückes nachzuschauen, ob Restmüll, welcher aus der Tonne gefallen sein kann, herum liegt und ihn aufzusammeln. Trotz dieser Anmerkung möchte ich Ihnen im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung ein recht schönes frohes Osterfest wünschen. Hoffentlich spielt auch das Wetter einigermaßen mit, dass auch schöne Osterspaziergänge zur Wache, zum Großen Stein oder zur Forstenschanze gemacht werden können. Unseren Kindern wünschen wir einen lieben, fleißigen Osterhasen!

Mit freundlichen Grüßen

Schulze
Ihr Bürgermeister
Bruno Schulze

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 13. April 2015, 19:00 Uhr im Gemeindetreff, Hauptstraße 24 in Leutersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse

Verwaltungsausschuss

23. Februar 2015

Beschluss Nr. 08/02/15

Erneuerung eines Einspeisungspunktes der Straßenbeleuchtung
Abstimmungsergebnis: 4 + 1 Ja-Stimmen

Gemeinderat

09. März 2015

Beschluss Nr. 09/03/15

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Hochwasserschäden 2013, Instandsetzung Spitzkunnersdorfer Wasser Dorfstraße 49
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 10/03/15

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Hochwasserschäden 2013, Böschungsfuß Leutersdorfer Wasser Uferweg 2
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 11/03/15

Vergabe von Bauleistungen – Hochwasser 2013, Ersatzneubau Stützwand Gewerbegebiet Geschwister-Scholl-Straße
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 12/03/15

Vergabe von Leistungen – Durchführung Beseitigung von Winterschäden an kommunalen Straßen 2012/2013 und Vergabe von Planungsleistungen
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen



Gemeinde Leutersdorf

Fundsachen

Entsprechend § 908 BGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass ein

Nummer	Gegenstand	Funddatum
01/15	Smartphone	24.02.2015

im Fundbüro der Gemeinde Leutersdorf abgegeben wurde.

Entsprechend § 973 BGB erwirbt der Finder nach Ablauf von 6 Monaten nach der Anzeige des Fundes das Eigentum an der Sache, wenn nicht vorher der Empfangsberechtigte (Verlierer) bekannt wird, bzw. sich die verlorene Sache abholt. Anspruchsberechtigte Finder wollen sich bitte bis zum 30. September 2015 beim Fundamt melden.

Empfangsberechtigte (Verlierer) haben die Möglichkeit, bis zum 24. April 2015, ihre verlorenen und genannten Gegenstände unter Vorlage eines Eigentumsnachweises bei der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Hauptstraße 9 in 02794 Leutersdorf, abzuholen beziehungsweise Auskunft über den Aufbewahrungsort zu erhalten. Danach entscheidet das Fundamt entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen über die gefundenen Sachen.

Die entsprechenden Gebühren gemäß laufender Nr. 1 Tarifstelle 14 der Anlage (Kostenverzeichnis) zu § 3 der Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen bei weisungsfreien Angelegenheiten der Gemeinde Leutersdorf (Kostensatzung – KS) vom 22. Dezember 2003 sind durch den Empfangsberechtigten (Verlierer), Eigentümer oder Finder bei Aushändigung des Fundgegenstandes zu entrichten.

Leutersdorf, den 27. März 2015



Schulze

Schulze, Bürgermeister

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

07.04.2015 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Blaue Tonne

16.04.2015 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Schadstoffmobil

20.4.2015 Leutersdorf
14:00–15:00 Uhr Containerstandort Kirche

20.4.2015 Spitzkunnersdorf
15:30–16:30 Uhr Containerstandort Hauptstraße



Streichelzoo öffnet wieder ab 1. April 2015



Die kleine Ente **Gwendolina** freut sich immer Samstag und Sonntag in der Zeit von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr auf Besuch.

Wohnungsangebote

Gemeinde

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf, sofort zu vermieten, **41,01 m²**, sehr schöne helle Wohnung im EG, Bad mit Dusche und Fenster, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf, zu vermieten, **53,75 m²**, sehr schöne helle Wohnung im OG, Bad mit Dusche und Fenster, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich
Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Marschner)

Privat

3-Raumwohnung – Hauptstraße 31 in Leutersdorf zu vermieten, ca. 90 m², Bad mit Dusche und Wanne, Stellplatz vorhanden
Tel.: 0 35 86/35 04 00 (Kammann)

Dachgeschosswohnung – Hauptstr. 33 in Spitzkunnersdorf, **55 m²** mit Wanne im Badezimmer, Keller, Wäscheplan, Lagerungsmöglichkeit auf großem Dachboden, Sitzecke auf großer Wiese kostenlos einrichten möglich, Energieverbrauchskennwert 131,9 (kWh/m² a)
Tel.: 03 58 75/6 25 41 o. 01 51/24 28 57 26 (Scholz)

Wohnhäuser

Verkaufe Grundstück mit Wohnhaus
in Spitzkunnersdorf,
Obere Zeile 15
Preis: **60.000 EUR**
Grundstücksgröße: **810 m²**
Wohnfläche: **100 m²**
Anfragen unter:
0152 22443159



Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert:

Zahlungserinnerung zur Fälligkeit 15.05.2015

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft erinnert daran, dass die Abfallgebühren für das II. Quartal bis zum 15.05.2015 zu entrichten sind. Mahnungen und Säumniszuschläge können durch eine termingerechte Zahlung vermieden werden. Bitte überweisen Sie die offenen Beträge mit Angabe der Kundennummer an folgende Bankverbindung.

– Zahlungsempfänger Landkreis Görlitz
– IBAN DE53 8505 0100 3000 0002 15
– BIC WELADED1GRL

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich.

Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft bei Bedarf beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Sie müssen lediglich auf Ihre Kontendeckung achten. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat steht Ihnen unter www.kreis-goerlitz.de zur Verfügung. Bitte vergessen Sie nicht Ihre Unterschrift und senden Sie das Formular im Original an den Regiebetrieb Abfallwirtschaft.

Kontakt: Regiebetrieb Abfallwirtschaft,
Muskauer Straße 51, 02906 Niesky
Frau Kahlert 03588 261-705
SGL Rechnungswesen
Frau Kärger 03588 261-710
SB Buchhaltung
Frau Przybyl 03588 261-703
SB Buchhaltung
Fax: 03588 261-750
E-Mail: info@aw-goerlitz.de
Internet: www.kreis-goerlitz.de

Osterspaziergang 2015

Rund um den Eichteich – die Grenzen von Josephsdorf erkunden

Auf geht's, die erwachende Natur wartet auf uns! Unseren historischen Ortsteil Josephsdorf, auch Neudorf genannt, wollen wir uns diesmal vornehmen. Doch wenn man ihn umrunden wollte, ginge das denn überhaupt? Nun, erst müsste man freilich die Grenzen kennen, dann würde sich schon ein Weg finden.



Zunächst aber etwas zu Entstehung und Namensklärung. Das Standardwerk **„Werte unserer Heimat – Die südöstliche Oberlausitz mit Zittau und dem Zittauer Gebirge“** vom Akademie-Verlag 1970 war eines der ersten Heimatbücher, das ich mir zulegte. Es hat mir schon oft gute Dienste geleistet, nicht nur als Wanderwegewart, sondern auch für die regelmäßigen Exkursionen mit Schülern. Die Reihe hatte man 1957 mit dem Elbsandsteingebirge begonnen und sie wurde vor allem im sächsischen Gebirgsland flächendeckend erweitert. Prinzipien und Methoden der landeskundlichen Bestandsaufnahme unter Leitung der Geographen Ernst Neef und Edgar Lehmann setzten weithin Maßstäbe. Heute liegt die Reihe noch längst nicht für ganz Deutschland vor, im Gegenteil, es gibt Gebiete, die von einer solchen soliden Inventur nur träumen können, von den meisten Ländern der Erde gar nicht zu sprechen. Zur örtlichen Geschichte studierte man Kirchen- und Gerichtsbücher. In unserem Band 12 heißt es zu Josephsdorf:

„Auch Niederleutersdorf zerfiel im Verlauf seiner Entwicklung in 4 einzelne Gemeinden, die sich durch natürlichen Bevölkerungszuwachs erweiterten und auch durch Zuzügler. Hier an der südöstlichen Seite des alten Waldhufendorfes ließen sich 1706 auf der wenig fruchtbaren Hutung (das ist als Weide

genutzter Wald) des Meierhofes am Wege nach Spitzkunnersdorf 26 Siedler nieder. Anfangs hieß der Ort Josephsdorf, benannt nach einem Mitglied der grundherrlichen Familie Liechtenstein in Rumburg.“



Josephsdorf – Blick auf einer alten Postkarte

Damit ist es also der älteste Ortsausbau von Niederleutersdorf noch vor Neuwalde (urk. 1719) und Neuleutersdorf/

Dörfel (1777) und betrifft unser böhmisches Enklavengebiet. Der Ortsanlage nach handelte es sich um eine Streusiedlung mit Häuslerreihen (meist Weber) in Parzellenflur auf 44 ha. Richard Henke schreibt 1927 in seiner Festschrift, dass der Fürst hier abgeteilte Baustellen im Ausmaß von ca. 800 Klaftern (das sind rund 2878 m², also reichlich ¼ ha) an Leute verschenkte, die hier bauen wollten. Bedingung war eine jährliche Zinsabgabe, doch man war dann frei von Hofdiensten u.a. Freilich blieben noch das (Web)Stuhlgeld und örtliche Leistungen an Kirche und Schule. 1699 wurden die ersten Häuser gebaut und am 1.7.1706 liegt für den neuen Ort das erste Gerichtsbuch vor. Pfarrer Gühler beschreibt es 1852 bereits ähnlich.

Die ältesten präzisen Karten (1805, 1834) zeigen uns, dass die Besiedlung an folgenden Stellen begann: Zeile, Gärtnerweg, (obere) Oststraße, Teichweg (freilich damals noch nicht unter diesen Namen). Schulisch und kirchlich war man nach dem sächsischen Oberleutersdorf ausgerichtet. 1890 gab es schon 528 Häusler und 1902 sind die meisten Einwohner laut Adressbuch bereits Fabrikarbeiter. Bis 1907 war man eine eigenständige Gemeinde.

Kam es aber vielleicht zum Ortsnamen, weil das herrschaftliche Angebot an einem Josefstag erfolgte?

Der Josefstag (Joseftag, Josefitag) ist der 19.3., ein Hochfest der römisch-katholischen Kirche, zu Ehren des hl. Josefs, des Bräutigams der Gottesmutter. Im Sprachgebrauch der Liechtensteiner, dem mittelbairischen Dialekt (verbreitet von Augsburg bis Wien), wird der Tag Josefi genannt.

Wenn man nun in den Liechtensteinischen Ahnentafeln blättert, so findet man tatsächlich: **Fürst Anton Florian** hatte 11 Kinder

und erwarb 1681 als erster Liechtensteiner die Herrschaft Rumburg. Ein Sohn hieß **Josef Johann Adam**, geboren 1690. Der Fürst kümmerte sich übrigens sehr um seine Untertanen. Unter seinem Vorgänger dagegen hatten schlimme Zustände geherrscht. Er kam aus Klösterle i. B. und war kaiserlicher Kämmerer in Wien, ab 1693 Erzieher und Obersthofmeister des Erzherzogs Karl, das späteren Karl VI., des Vaters von Maria Theresia, seit 1695 Geheimer Rat Kaiser Josefs I. War dieser als Prinz vielleicht einmal hier bei uns? Der Chronist Ernst Heinrich Köhler aus Josephsdorf äußert 1899 in seinem Gedenkblatt zur Enklave u.a. die Vermutung, dass „ein österreichischer Prinz mit Namen Joseph einmal hindurchgekommen sei“ ...



Unter Anton Florian wurde jedenfalls 1704–07 die bedeutende Loretokapelle in Rumburg erbaut. Er führt 1700 in seiner Rumburger Herrschaft eine Generalvisitation durch und überprüft persönlich alle Bürgermeister, Richter, Räte und Gemeindeuntergebenen. Privilegien vergibt er an das Handwerk, wodurch die Landwirtschaft an Bedeutung verliert. Davon profitierten die hiesigen Weber.

Auch der Neffe von Anton Florian, **Josef Wenzel**, geboren 1696, käme theoretisch als Namensgeber in Frage. Dieser wurde später berühmt (er hatte die Spanier und Franzosen besiegt) und übernahm 1718 die Herrschaft bis zu seinem Tode 1772. Danach hielten sich die Liechtensteiner nicht mehr direkt in Rumburg auf, sondern ließen verwalten.



Josephsdorf (Ost), 1849

Tatsächlich wurden im Herrschaftsgebiet Rumburg um 1700 und danach einige Dörfer gegründet und nach Familienmitgliedern derer von Liechtenstein benannt: Antonithal, Floriansdorf (1704), Lichtenstein, Katharinenthal, Innozenzdorf (vor dem Schöberpass, hier kam auch der Papst ins Spiel) u.a., heut auf tschechischer Seite gelegen.

Wir beginnen unsere Grenzerkundung und Umrundung von Josephsdorf auf dem kleinen Parkplatz an der Spitzkunnersdorfer Straße östlich der Bahnschienen, da wo der rote Punkt als **Fernwanderweg (Oberlausitzer Ringweg)** die Straße kreuzt. Zunächst gehen wir in Richtung Westen über den Bahnübergang, vorbei am Schuhgeschäft Hockauf und der Landbäckerei Lock. Falls der Schuh heftig drückt oder etwas Proviant mitgenommen werden soll, hier wäre Abhilfe zu schaffen. Zwischen den Grundstücken Nr. 6 und 8 geht unsere innerörtliche Grenze hindurch, der wir hier nicht folgen können. Es sei denn, Sie sind gute Bekannte der Familien Heinz bzw. Herwig, dann lässt man Sie vielleicht durch den Garten, denn am südlichen Außenrand der Grundstücke, direkt hinter dem Zaun, ist sogar einer der wenigen Grenzsteine erhalten. Das Foto zeigt die Wiese dahinter.



Wir nehmen hier also einen Umweg auf Niederleutersdorfer Flur über den Zittauer Platz, vorbei am Kindergarten (einst Villa von Fabrikbesitzer Berndt), an der jetzigen Grundschule und dem Niederkretscham mit der Fleischerei Weber. 1849 fand hier die Übergabe unserer böhmischen Enklave an Sachsen statt.

Ergänzend zum Artikel von 3/2014 wäre zu sagen, dass der Kreisdirektor von Bautzen, den man zur Übergabe geschickt hatte, natürlich Eduard von Könneritz war. Sein älterer Bruder Julius Traugott Jakob war 1844 als Justizminister zum Vorsitzenden des Gesamtministeriums von Sachsen berufen worden, was einer Ministerpräsidentenschaft entsprach. Unter ihm waren die Vorbereitungen gelaufen. 1809 war bereits sächsisches Militär in die Enklaven geschickt worden, man zog aber bald wieder ab. Verzögert wurde alles auch dadurch, dass Böhmen den Status der Enklave Niederleutersdorf bestritt (von einer Ver-

bindung zum böhmischen Kernland sprach (siehe die besondere Enklavenkarte zum Artikel 3/2009) und außerdem von einem Schreibfehler profitierte.

Nur einige Wenige gab es, denen die Veränderung 1849 nicht angenehm war, weil sie höchstwahrscheinlich einen Nutzen durch die früheren Verhältnisse hatten oder das neue nicht begreifen wollten. Einer von diesen soll geäußert haben: „Und wenn wir jetzt auch sächsisch geworden sind, im Himmel bleiben wir doch böhmisch“ ...

Hübsch ist auch eine Geschichte über den letzten Pasch: Der Neuleutersdorfer Karl Friedrich musste als Dreizehnjähriger für seinen Vater im Oberkretscham (also in Sachsen) Rauchtobak und Salz holen. Freilich sollte das durch Zollzahlen nicht noch teurer werden. Also paschte man. Unweit der Enklavengrenze wurde er aber von einem böhmischen Aufseher angehalten. Der weinende Knabe gestand, was er trage. Während des Verhörs kam eine Frau auf der Straße daher, die dem Aufseher sagte, dass er als solcher keine Macht mehr besäße, indem alle weile das Protokoll über die Übergabe der böhmischen Enklave an Sachsen im Niederkretscham unterzeichnet sei. Anfangs ungläubig, fühlte sich der Aufseher aber doch bald von der Tatsache überzeugt. Dass darüber verhandelt wurde, war ja kein Geheimnis mehr. Er nahm sein Gewehr von der Schulter und feuerte in die Luft. Gleichsam zur Bekräftigung des Abschlusses einer unvergesslichen Leidenszeit.

Einen Abstecher in den Kastanienweg hinein machen wir nun, um unsere Grenze zu suchen. Am schmucken Anwesen (ehemals Mengels Villa) vorbei gehen wir bis zu den Häusern Nr. 5/6 und 6 a/b. Die Wiesen hier waren schon immer etwas feucht und werden von der Vermögensgemeinschaft bewirtschaftet. Links nach oben über die Gemeindegasse geschaut, erkennen wir am gelbockerfarbigen Haus, dass von dort (nach einem Rechtsknick) die Grenze herunter kommt.



Sie verläuft dann rechter Hand zwischen den beiden neuen Häusern nach Süden bis zur Fichtengruppe. Eine kleine Basaltsäule steht dort geneigt als Grenzmarke.



Die Wiesen auf dieser Seite sind in privater Hand und in Bahndammnähe gibt es botanische Kostbarkeiten. Am Südrand des Grundstückes Wiesen-Herzog/jetzt Kittel gibt ein Grabenzufluss den Grenzverlauf an, dann folgt ein kleiner Knick um das alte Umgebendehaus Nr. 7 (gerade im Ausbau) und schließlich wird zwischen den Grundstücken Nr. 5 und Nr. 9 der Teichweg erreicht.

Wenn wir also vom Kastanienweg wieder zurück zur Seifhennersdorfer Straße gehen, vorbei an den Häusern der Wohnungsgenossenschaft (entstanden 1957–63), biegen wir sogleich in den Teichweg links ein. Hier in der „Spitze“ (Nr. 2) war einst die Niedermühle und der zugehörige niedere Teich auf der rechten Seite der Seifhennersdorfer Straße im Innenbogen der Kurve (heute Gärten). Auf unserem Flurplan von 1928 sehen wir noch den alten Straßenverlauf und den Mühlgraben. Wenn wir nun den Teichweg weiter gehen, kommt unsere Grenze also links heraus (nach Nr. 5) und bleibt auf der Straße, die wir weiter benutzen, um bald links in den Dammweg einzubiegen. Nach dem wiederholten Überqueren der Gleise (der letzte Zug fuhr hier 2006), erreichen wir ein Gelände beiderseits der Straße, das aufgeschüttet worden ist. Rechts schauen wir zum Ascheplan, für den das Landratsamt zuständig ist.



Nur die beiden Häuser rechts stehen in Josephsdorf

Hier geht die Grenze hinter den Abfallbehältern weiter und erreicht bald das Leutersdorfer Wasser. Kurz nach dem Zusammenfluss mit dem Graben, der vom Eichteich kommt, ist die tiefste Stelle von Josephsdorf mit knapp 365 m erreicht. Die Grenze bildet hier im Südwesten eine Spitze und strebt dann der Folgestraße zu. Diesem Verlauf kann man nur schwer folgen. Deshalb gehen wir am Dammweg einfach weiter ...



Am Dammweg 9 war auch einst ein Gasthaus

... und machen bei der Einmündung in die Zeile am Wegweiser einen Abstecher nach rechts. Im folgenden Linksknick der

Straße bleiben wir stehen. Von unten kommt unsere Grenze am Graben mit der Birkengruppe herauf. Hier ist sie gleichzeitig Enklavengrenze (historische Grenzmarkierung am Mast links).



Großer Stein, Bild von Klaus Walther

Linkerhand verlässt die Spitzkunnersdorfer Flurgrenze unsere Straße in Richtung zum Großen Stein.



Vielleicht ist ja jetzt auch der Zeitpunkt da, wo man sich mit Kaffee/Tee und Kuchen stärken möchte. Im Hofladen der Familie Franke im Ortsteil Folge (Nr. 1) kann man das seit September in einer Umgebung tun, deren Stille und Charme es zu entdecken gilt. Freilich wird auch noch gebaut. Geöffnet ist immer nachmittags von Freitag bis Sonntag, auch Ostermontag. Die Folge geht in ihren Anfängen als Seifhennersdorfer Ortsteil auf 1780 zurück. Erst 1956 kam sie zu Leutersdorf.



Zur Fortsetzung unserer Grenzwanderung gehen wir ganz einfach ein Stück zurück und dann die Zeile, den alten Pascherweg, weiter. Spitzkunnersdorfer Flur ist dabei immer rechts.



Damit sind wir auf dem **Hauptwanderweg** Zittau – Wernigerode und überqueren bald die Spitzkunnersdorfer Straße. Im ehemaligen Kretscham von Josephsdorf (Steinbruchstraße 3) ist schon lange keine Einkehr mehr möglich. 1902 wurde er noch von Gustav Michel bewirtschaftet, 1910 aber bereits nicht mehr. Das Gasthaus Berndt /Zur alten Steinbruchschenke (Spitzkunnersdorfer Str. 19) war bis 1998 geöffnet. Dafür sei aber dem Wanderer, der etwas Deftiges bevorzugt (und vielleicht gar keinen Kuchen mag) in unmittelbarer Nachbarschaft eine Stärkung in der Landfleischerei Herzog empfohlen (außer sonn- oder feiertags).

Den Sorgeweg folgen wir in Richtung Steinbruch. Links passieren wir eine Pferdekoppel und das Gemeindegelände der ehemaligen Sandgrube. Ungefähr am gelben Pfahl am Feldrand links (Gasleitungsmarkierung) verlässt die Grenze den Sorgeweg.



Die höchste Stelle erreicht die Josephsdorfer Flur mit 397 m am Südhang des Richterberges. Das ist allerdings mitten auf

dem Feld. Wenn wir aber einen kleinen Umweg (Wegweiser zum Steinbruch) auf die benachbarte Niederleutersdorfer Flur machen, so finden wir am Steinbruchrand eine Stelle mit einer Bank am „Jeschkenblick“, einladend zur Rast. Monsignore Pilz schrieb im Februar in der SZ in seinem schönen Artikel „Appetit auf Leben“, dass der Oberlausitzer gern mal auf einen der Berg- rücken hinaufsteigt und aus „himmlicher Perspektive“ einen neuen Überblick in mehrfacher Hinsicht gewinnt. Der Abstieg erfolgt über den Weg, der zur Steinbruchstraße führt. Linker Hand kommt die Flurgrenze am Rand des ersten Grundstückes von der ehemaligen Sandgrube ...



... und geht sofort rechts weiter an den hinteren Gartenzäunen entlang. Wir können aber die Obere Straße rechts einbiegen und den alten Weg abwärts nach Westen nehmen. Unten mündet er im spitzen Winkel in die Oststraße ein. Der kleine Graben, der dabei überquert wird, kann bei Hochwasser ganz schönen Ärger machen. Die Grundstücke rechter Hand liegen alle in Niederleutersdorf, linker Hand aber stets in Josephsdorf. Bald sind wir wieder an unserem kleinen Parkplatz, wo sich ein Kreis schließt. Wenn ich Sie mit meinen Zeilen wieder Mal zu einem Spaziergang in heimischer Flur anregen konnte, hätte ich mein Ziel erreicht.

Den heftigen Durst zu bekämpfen, den das Bewegen an der frischen Frühlingsluft ausgelöst hat (wenn man unterwegs nicht eingekehrt sein sollte), könnte der Wanderer freilich zu Null

Komma Josef greifen (so heißt bekanntlich das alkoholfreie Bier in Österreich, erhältlich auch in Varnsdorf). Wir allerdings werden zu Hause wohl eher eine Flasche Traminer aus der Hofkellerei des Fürsten von Liechtenstein öffnen, die seit 1436 besteht.

In diesem Sinne wünscht Ihnen ein schönes Osterfest
Dietmar Eichhorn

Kartenverwendung:
StFila Bautzen 50032 Flurkarte Kreis Zittau Nr. 548, Menselaufnahme der Flurbezirke A Niederleutersdorf, C Josephsdorf, Blatt 04; Flurplan Leutersdorf 1928, Bearbeitung D. Eichhorn 2015

Mein Dank geht an J. Waszner und K. Klinger für diverse Leihgaben und an Klaus Walther für die Erlaubnis, sein Bild vom Großen Stein verwenden zu dürfen.

Zum Titelbild: Die Frühlingsboten stehen bei Matthias Farack in der Oststraße, die anderen Foto-Standorte wären für kleine und große Osterhasen sicherlich zu finden.

Fotos D. Eichhorn

Verschiedenes

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Am 28.02.2015 fand im Kretscham zu Spitzkunnersdorf unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt, an der erfreulicherweise eine stattliche Anzahl von Mitgliedern teilnahm. Das zeugt von einem regen Interesse an der Vereinsarbeit, und tatsächlich gab es auch wichtige Entscheidungen zu treffen.

Nach der Eröffnung durch den Vorstandsvorsitzenden wurden zunächst die Tätigkeitsberichte der Abteilungen für das abgelaufene Jahr dargelegt. Dabei zeigte sich einmal mehr, dass der TSV 1861 Spitzkunnersdorf nicht nur ein vielfältiger Verein ist, sondern in vielen Bereichen wieder sehr erfolgreich war. Besonderer Dank gilt in diesem Zusammenhang neben den sportlich Aktiven den vielen Helfern in den Abteilungen, welche die Durchführung von Sportveranstaltungen und sonstigen Aktivitäten tatkräftig unterstütz(t)en. Dies wusste auch unser Gast, Herr Bürgermeister Scholze, anlässlich seines Grußwortes in gewohnt erheiternder Art und Weise zu würdigen.

Anschließend ging es an das Eingemachte. So wurde die in die Jahre gekommene Vereinssatzung überarbeitet und diskutiert. Erforderlich wurde die Novellierung auf Grund finanzrechtlicher Änderungen und Vorgaben, die der Verein bis zum 31.12.2015 umzusetzen hat. Die Beschlussvorlage des Vorstands, die nunmehr vollumfänglich den steuerrechtlichen Anforderungen an die Gemeinnützigkeit entspricht, wurde mit breiter Zustimmung angenommen.

Ein weiterer, richtungsweisender Tagesordnungspunkt war das Thema Beitragsordnung. Der Vorstand legte dem Gremium hierzu einen Entwurf vor und erörterte dessen Kernpunkte (z. B. Neuausrichtung des Kassensystems und der Beitragsklassen, notwendige Beitragsanpassungen). Die sich anschließende Diskussion verlief kritisch, in weiten Teilen sachlich und konstruktiv. Es wurden verschiedene Vorschläge besprochen und gegeneinander abgewogen. Die Abstimmung zur Beitragsordnung spiegelte dann auch den Diskussionsverlauf wider und ist ein eindrucksvoller Beleg dafür, dass nicht einfach alles „durchgewunken“ wird, sondern das Vereinsleben durch demokratische Prozesse bestimmt wird. So wurde die Beitragsordnung mit 28 Ja-Stimmen bei 16 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen angenommen. Damit ist die Grundlage gelegt, dass unser Verein auch künftig auf wirtschaftlich gesunden Beinen steht und handlungsfähig bleibt. Wir werden damit nicht nur in die Lage versetzt, die Verpflichtungen des Vereins gut meistern zu können, vielmehr kann es uns jetzt noch besser gelingen, zielgerichtet in die Zukunft zu investieren und zu fördern.

Der „heiße“ Abend klang mit freundschaftlichen Gesprächen in gemütlicher Runde aus. An dieser Stelle noch einmal unser Dank für die gute Beteiligung und an die Mannschaft des gastgebenden Kretschams.

Im Namen des Vorstands,

Sprfd. Mathias Röske

Zeit für eine Veränderung?

Jetzt modernisieren mit dem Wüstenrot Turbodarlehen.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Darlehen bis 30.000 Euro
- Keine dingliche Sicherstellung
- Objektunterlagen werden nicht benötigt, nur Ihre zwei letzten Einkommensnachweise und ein Grundbuchauszug
- Einfache und unbürokratische Beantragung
- Kein Zinsänderungsrisiko

Lassen Sie sich individuell beraten.
Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!



Veronika Herrmann
Bezirksleiterin

Feldweg 1 b
02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83 / 70 85 76
Fax 0 35 83 / 70 85 29
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94

Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

TAXI KÄRNTH

☎ 03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 · 02794 Spitzkunnersdorf

✓ Krankenfahrten
für alle Kassen
(Abrechnung erfolgt
durch uns)

✓ Kleinbus bis 8 Personen
✓ Fahrten
zu allen Anlässen

Der TSV 1861 Spitzkunnersdorf e. V. stellt ein:

1 Kassenwart/-wärterin

Aufgaben:

- Führung der Hauptkasse des Vereins
- Verwaltung der Handkasse
- Konto- und Buchführung, einschließlich Mittelzuweisungen und Lohnkostenabrechnung
- Überwachung der lastschriftgebundenen Beitragserhebung (SEPA) von ca. 400 Mitgliedern
- termingebundene Bearbeitung von Fördermitelanträgen
- Zusammenarbeit mit und Aufsichtsführung gegenüber den Vereinsabteilungen Turnen, Fußball und Wintersport
- elektronische Pflege der Mitgliederübersicht
- Zusammenarbeit mit Steuerbüro (Zittau)

obligatorische Voraussetzungen:

- sichere PC-Kenntnisse (MS Word, Excel, www)
- Grundkenntnisse der Buchführung
- Vereinszugehörigkeit, eigener PC, PKW und Führerschein vorteilhaft

Die Stelle ist als geringfügig entlohnte Beschäftigung ausgeschrieben und soll zum 01.01.2016 besetzt werden. Bewerbungen sind schriftlich bis zum 30.06.2015 zu richten an:

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e. V.
Hr. Thomas Clemens
Dorfstraße 9, 02794 Spitzkunnersdorf

gez. Vorstand



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele April 2015

Nachdem uns der Winter bis jetzt zum Glück keine Spielausfälle beschert hat, hoffen wir, dass es im April auch weiter zu einem geregelten Spielbetrieb kommen kann. Somit stehen für das Osterfest bis jetzt noch keine Pflichtspiele auf dem Programm. Auch für die Nachwuchsteams hat die Saison bereits wieder begonnen und wir hoffen, dass sie diese erfolgreich fortführen können.

Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de, entnommen werden.

Nachfolgend die Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft:

- Samstag, 28.03.2015 um 15.00 Uhr 1. Männer Kreispokal-Viertelfinale TSV 1861 Spitzkunnersdorf : LSV Friedersdorf
- Samstag, 11.04.2015 um 15.00 Uhr 1. Männer Punktspiel TSV 1861 Spitzkunnersdorf : TSG Hainewalde
- Sonntag, 12.04.2015 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Bischofswerdaer FV 08
- Samstag, 25.04.2015 um 15.00 Uhr 1. Männer Punktspiel TSV 1861 Spitzkunnersdorf : ESV Lok Zittau
- Sonntag, 26.04.2015 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Fortuna Dresden 2.

Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften, für das leibliche Wohl wird wie immer in bewährter Art und Weise gesorgt sein.

Heiko Kropp

• • • **RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF** • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.
Nichts wegwerfen – alles anbieten

KOSTENLOSE Haushaltsauflösungen – Beräumungen – Containerdienst
Ankauf immer: Dienstag bis Freitag ab 15 Uhr

02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin Luther Str. 12
Tel. 01 71/8 56 23 85

Abt. Wintersport

Veranstaltungen 2015 an der Forstenschanze

- 14.05. Himmelfahrt
- 30.05. Anlässlich Kindertag – Sport und Spiel an der Forstenschanze
- 14.06. Kreis Kinder- und Jugendspiele „Oberlausitzpokal“
- 26.06. Abendsingen an der Forstenschanze Sängerbund, Blasmusik und Skispringen
- 22.08. 8. Internationales Masters
- 05.09. Karaseklauf
- 20.09. Oberlausitzpokal
- 02.10. Traditionsfeuer (Deutsche Einheit)
- 17.10. Nachtspringen Finale Oberlausitzpokal



RRR radeln

- 16.04. Fahrt nach Eibau zum Bowling, Bitte Turnschuhe mitbringen (ca. 15 km)
Treff: 09:00 Uhr, Loose
- 30.4. Fahrt zur Oberlausitzer Miniwelt nach Oybin (ca. 32 km)
Treff: 09:00 Uhr Turnhalle Spitzkunnersdorf



Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e. V.



Einladung zum Frühjahreswettkampf 2015

Unseren traditionellen Frühjahreswettkampf richten wir dieses Jahr am 18. und 19. April auf dem Vereinsschießstand aus. Geschossen wird mit Luftgewehr stehend aufgelegt, Entfernung 10 m auf Wettkampfscheibe. Es sind 16 Schüsse abzugeben, wobei der schlechteste gestrichen wird.

Es kann mit eigener Waffe oder mit Gewehren des Vereines geschossen werden. Das Bewerberfeld wird wieder geteilt in Hobbyschützen und Mitglieder von Schützen- und Schießsportvereinen. Wir hoffen auf rege Beteiligung der Schießsportbegeisterten unseres Dorfes und der Umgebung. Als Preise winken wie immer im Frühjahr Dinge für das leibliche Wohl.

Wer vor dem Wettkampf ein Trainingschießen absolvieren möchte, kann das gerne am Freitag, dem 17.04.2015, ab 19.00 Uhr tun. Das ist der turnusmäßige Termin, an dem unser Schießstand für alle Freunde des Luftgewehr-schießens geöffnet ist.

Die Wettkampfzeiten sind:

- Sonnabend, 18. April 14.00 bis 18.00 Uhr
- Sonntag, 19. April 9.00 bis 12.00 Uhr

Der nächste öffentliche Schießtermin ist dann der 15.05.2015, der Tag nach Himmelfahrt, ab 19.00 Uhr. Der Vorstand

Ein frohes Osterfest und einen sonnigen Start in den Frühling wünscht allen Lesern das Team von

Häuslicher Pflegedienst
Inh. Cornelia Goldberg

24 h erreichbar unter
03 58 42 / 2 04 05

Pflege zuhause

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de

Kindertageseinrichtung

Sparkasse überreicht Kalendergeld an den Kindergarten „Villa Kunterbunt“

Wie jedes Jahr wurden auch 2014 wieder die beliebten Heimatkalender der Sparkasse Oberlausitz – Niederschlesien an die Kunden für 1 € Spende verkauft. Der Erlös kommt immer einem gemeinnützigen Verein oder einer Einrichtung zugute. Wir, die Mitarbeiterinnen der Filiale Leutersdorf, haben im Vorfeld entschieden, dass den Verkaufserlös der Kindergarten „Villa Kunterbunt“ erhält. So konnte am 23.02.2015 ein Scheck über **506,00 €** den Kindern von uns überreicht werden.



Wir bedanken uns bei allen Kunden, die einen oder mehrere Kalender bei uns gekauft haben und wünschen dem Kindergarten viel Spaß beim Ausgeben des Geldes. Auch für das Jahr 2016 soll es wieder den Heimatkalender von Ihrer Sparkasse geben. Dieser kann dann wie gewohnt ab dem Weltspartag Ende Oktober in unserer Filiale für 1 Euro erworben werden.

Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

mit der Frauentagsfahrt nach Berthelsdorf bei Neustadt hatten wir einen guten Start in das Jahr 2015. Es war bestimmt für alle ein schöner Nachmittag.

Heute können wir Ihnen die nächste Fahrt anbieten.
 Termin: 05.05.15 Abfahrt: 13.30 Uhr
 Leistungen: Busfahrt Preis: 33,- €

Kaffeetrinken mit Erklärungen zum Kaffee in der Kaffeerösterei Wollmann in Waltersdorf
 Führung in der einzigen Kokosweberei Deutschlands in Olbersdorf
 Abendessen im Eulkretscham in Großhennersdorf

Anmelden können Sie sich bei Ihrem Helfer oder bei Michel-Reisen.

Wir wünschen allen ein frohes Osterfest und grüßen Sie herzlich
 Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf



Steffen Kubitz Bau- & Möbeltischlerei

- Möbel- und Innenausbau, Umgebendesanierung
- Türen, Fenster, Rollläden + Tore aus Holz, Kunststoff u. Aluminium
Kunststoff-Fenster zu unschlagbaren Preisen!
- Fußböden, Trockenbau, Carports + Zäune
- Treppenbau + Geländer

OT Neuebau • Hauptstraße 24 • 02739 Kottmar
 Telefon 0 35 86 / 70 29 76 • Mobil 01 75 / 4 10 86 35
www.tischlerei-kubitz.de + oberlausitzer-feuerwerke.de

- ganzjähriger Feuerwerksverkauf -



HBG
Leutersdorf

Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
 OT Neuebau
 ☎ (0 35 86) 33 03-0
 ✉ info@hbg-leutersdorf.de
 🌐 www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

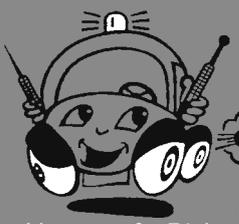
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
 ☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
 Internet: www.Baustoff-Raetze.de
 E-Mail: baustoff.raetze@googlemail.com



- **Containerdienst 2 – 7 m³**
- **Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden**
- **Annahme von Bauschutt und Erdaushub**
- **Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich**
- **Verleih von**




- Minibagger 2,5 t** mit und ohne Fahrer,
- Mobilbagger 14 t** mit Fahrer,
- Rüttelplatte Vibrationsstampfer** (Frosch),
- Aufbruchhammer 10 kg**



Freier
**Pflege-
Dienst**

Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 b - 02779 Großschönau
 Telefon 03 58 41/3 89 20

Mitarbeiterstützpunkt:
 Rumburger Str. 25 - 02782 Seifhennersdorf
 Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!

Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein



Junge Gemeinde: freitags, 19:00 Uhr
Kantorei: montags, 19:30 Uhr
 in Seiffhennersdorf
Kreativkreis: Dienstag, 14.4., 19:00 Uhr
Gottesdienst im Seniorenheim: Donnerstag, 23.4., 10:00 Uhr
Gemeindekreis: Donnerstag, 23.4., 14:00 Uhr

Monatsspruch April:

Wahrlich, dieser ist Gottes Sohn gewesen! (Matthäus 27,54)

Veranstaltungen in Leutersdorf

Krabbelgruppe: Freitag, 17.4. und 24.4.,
16:30 Uhr
Christenlehre Kl. 1–6: freitags, 14:00–16:00 Uhr
Konfirmanden Kl. 7: montags, 16:30 Uhr
Konfirmanden Kl. 8: donnerstags, 17:00 Uhr

Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

Christenlehre Kl. 1–6: mittwochs, 16:00-18:00 Uhr
Chor querbeet: mittwochs, 19:00 Uhr
Mütter mit kleinen Kindern: nach Vereinbarung
Weinlese für junge Erwachsene: Montag, 13.4., 19:15 Uhr
Hauskreis Bibel im Gespräch: Donnerstag, 2.4., 19:00 Uhr
 Agapemahl
 nach Vereinbarung
Frauenkreis: Donnerstag, 9.4., 15:00 Uhr
Seniorenkaffee: Donnerstag, 23.4., 14:00 Uhr
Rentnerkreis:

Gottesdienste

	2. April Gründonnerstag	3. April Karfreitag	5. April Ostern	6. April Ostermontag	12. April Quasimodo- geniti	19. April Miserikordias Domini	26. April Jubilare	3. Mai Kantate
Kreuzkirche Seiffhenners- dorf	19:00 Uhr Abendmahls- feier Pfr. Rausen- dorf Kollekte: eigene Gemeinde	15:00 Uhr Passions- vesper mit Abendmahl Pfr. Rausen- dorf Kollekte: Sächsische Diakonissen- häuser	10:30 Fest- gottesdienst & Kinder- gottesdienst Pfr. Rausen- dorf Kollekte: Jugendarbeit der Landes- kirche	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausen- dorf Kollekte: eigene Gemeinde	9:30 Uhr Bläser-Got- tesdienst Pfr. Rausen- dorf Kollekte: Posaunen- mission und Evangelisa- tion	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausen- dorf Kollekte: eigene Gemeinde	↓
Christus- kirche Leutersdorf	↑ ↓	14:30 Uhr Andacht zur Sterbestunde Jesu mit Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Sächsische Diakonissen- häuser	9:00 Uhr Festgottes- dienst mit Taufe Hermine Hehl & Kinder- gottesdienst Pfr. Rausen- dorf Kollekte: Jugendarbeit der Landes- kirche	↑	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Posaunen- mission und Evangelisa- tion	9:30 Uhr Vorstellungs- Gottesdienst der Konfir- manden mit Taufe Alma und Jona Marcellino und Tauf- gedächtnis Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	↓	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Kirchen- musik
Nikolaikirche Spitzkunners- dorf	19:00 Uhr Agapemahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	16:00 Uhr Andacht zur Sterbestunde Jesu mit Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Sächsische Diakonissen- häuser	5:30 Uhr Osternacht Pfr. Dr. Mahling 9:30 Uhr Festgottes- dienst mit Taufe H. Mutscher & Kinder- gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Jugendarbeit der Landes- kirche	↑	10:30 Uhr Gottesdienst & Kinder- gottesdienst Pfr. Rausen- dorf Kollekte: eigene Gemeinde	↑	10:00 Uhr Festgottes- dienst zur Konfirmation & Kinder- gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl & Kinder- gottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Kirchen- musik

1. Oberlausitzer Gespräch mit Landesbischof Jochen Bohl

Wir freuen uns, dass die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf Gastgeberin für das erste Oberlausitzer Gespräch sein darf. In loser Folge sollen dazu Personen aus Kirche, Politik und Gesellschaft zu aktuellen Themen sprechen und mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch kommen.

Den Auftakt für diese Gesprächsreihe macht unser Landesbischof Jochen Bohl. Er wird zum Thema „Freiheit und Verantwortung – Die Bedeutung Luthers in der heutigen Zeit“ sprechen. Wir freuen uns, Sie am Mittwoch, dem 15. April 2015 um 18:00 Uhr in der Nikolaikirche zu Vortrag und Gespräch begrüßen zu dürfen.

Pfarrer Mahling

Michael Hirte live in der Christuskirche

Am Montag, dem 27. April ist Michael Hirte, der Mann mit der Mundharmonika, zu Gast in der Christuskirche Leutersdorf. Das Konzert beginnt um 19:00 Uhr. Karten zum Vorverkaufspreis von 29,90 EUR gibt es im Gemeindebüro Leutersdorf.

Pfarrer Mahling

Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43

Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im April

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	–	17:30 Uhr	16:00 Uhr
Sonntag	10:00 Uhr	–	–

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

02. April 19.00 Uhr Hl. Messe vom Letzten Abendmahl in Großschönau
03. April 10.00 Uhr Kinderkreuzweg in Großschönau
15.00 Uhr Karfreitagliturgie in Leutersdorf
05. April 05.00 Uhr Feier der Osternacht in Leutersdorf, anschl. Osterfrühstück
10.00 Uhr Ostergottesdienst in Großschönau
06. April 08.30 Uhr Hl. Messe in Eibau
10.00 Uhr Hl. Messe in Leutersdorf
14. April 19.00 Uhr Caritashelfertreff in Leutersdorf
30. April 19.00 Uhr Walpurgisfeier in Leutersdorf

„Vom Eise befreit sind Strom und Bäche“, so beginnt der „Oster Spaziergang“ von Goethe. Im weiteren Text heißt es „... sie feiern die Auferstehung des Herrn, denn sie sind selber auferstanden ...“, „... sind sie alle ans Licht gebracht ...“

Wir wünschen Ihnen zu Ostern die frohmachende Erfahrung einer eigenen „kleinen Auferstehung“, die Erfahrung, eines Aufbruchs, eines Neuanfangs – die Erfahrung am Licht, am Osterlicht zu sein.

Liederabend mit Dr. Andreas Braun

Der Verein „Traditionshof Bulnheim e. V.“ lädt am **Freitag, den 24.04.2015 um 19.00 Uhr** zu einem Liederabend mit Dr. Andreas Braun in die gemütliche Blockstube des Umgebendehauses in Seifhennersdorf, Rumburger Straße 46 a (Eingang über die Nordstraße, gegenüber Gymnasium, Haus 2) ein.

Dr. Andreas Braun bringt Selbstgeschriebenes und „Ohrwürmer“ anderer Liedermacher zu Gehör und er lädt sein Publikum zum Mitsingen ein.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend und auf Sie.

Verein Traditionshof Bulnheim e.V.

Klavierabend im Rathaus Seifhennersdorf

Seit vielen Jahren konzertiert der Pianist Michael Nuber aus Schwäbisch Gmünd regelmäßig in der Oberlausitz. Jahr für Jahr zieht er die Zuhörer mit einem sorgfältig ausgewählten Programm in seinen Bann und begeistert mit brillantem Spiel.

Am Samstag, 18. April, wird er wieder auf dem Bechstein-Flügel im Rathaus Seifhennersdorf spielen.

Auf dem Programm stehen in diesem Jahr Meisterwerke bekannter deutscher, tschechischer, polnischer und französischer Komponisten:

- Beethoven: Sonate und Rondo „die Wut über den verlorenen Groschen“
- Smetana: Albumblatt und Poetische Polka
- Debussy: „Pagodes“ (Pagoden)
- Chopin: Fantasie-Impromptu
- Dvorak: eine furiant Dumka
- Janacek: aus den Zyklen „Im Nebel“ und „Auf verwachsenem Pferd“
- Liszt: Konzertstück in Des-Dur „un sospiro“

Das Publikum kann sich auf eine interessante Künstlerpersönlichkeit und eine Mischung aus äußerst gefühlsintensivem, aber auch unwahrscheinlich kraftvollem Spiel freuen.

Konzerttermin: Samstag, 18. April 2015 um 19.00 Uhr
im Rathaus Seifhennersdorf

Kartenpreis: 8 EUR, für Schüler/Studenten: 4 EUR

Wohlfühlen ...



Corinas

Inh. Corina Weise

MASSAGESTÜBCHEN

Bergstr. 10, 02794 Spitzkunnersdorf, ☎ 03 58 42/2 65 12

... und mit allen Sinnen genießen

!!!! **FRÜHLINGSAKTION** !!!!

Entschlacken Sie jetzt ihre Haut mit einer Honigmassage nach Otto (auch gut bei Fastenkuren geeignet).

Zuerst erfolgt die Massage mit Honig.

Anschließend gibt es eine beruhigende Ölmassage.

45 min – 28,- € + kl. Geschenk

Außerdem:

MUTTERTAGSAKTION

HotStoneMassage für Gesicht, Arme und Dekolleté

30 min – 20,- € + kl. Geschenk

(Aktion gültig von April bis Ende Juni)

— Termine nach Vereinbarung —



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16
 www.containerdienst-eibau.de



RadSPORT Oberlausitz

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau
 Tel.: 0 35 86 / 78 86 06 · www.radSPORT-oberlausitz.de

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n)
 Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!



IATR
 Anita Haselbach

Ihr Mobiles Reisebüro
 Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!
 Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!
 Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

Sonnengarantie auf den kanarischen Inseln: z. B. Fuerteventura
 ****Hotel Drago Park - Costa Calma
 *modernes Hotel, geräumige Familienunterbringungen
 1 Woche im DZ, alles inklusive, Flug ab 619 EUR pro Person
 Auch Kreuzfahrten, Flusskreuzfahrten und viele schöne Kurreisen können Sie bei uns buchen!

Lieblingsinsel: Mallorca
 *** Universal Hotel Laguna - Canyamel (Kundenbewertung: 5,4!)
 03.06. ab Dresden, 1 Woche im DZ Halbpension 531,00 EUR p. P.
 Preis-Leistung TOP: Türkei
 ****+Hotel Thalia Beach - Side (Kundenbewertung: 5,7!!!)
 03.06. ab Leipzig, 1 Woche im DZ All inclusive 672,00 EUR p. P.

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden



Wir sind für Sie vor Ort und informieren Sie gern.

ERGO

Auch in diesen Fällen:

- Absicherung der Familie
- Schutz für Hab und Gut
- Aufbau eines eigenen Vermögens

Generalagentur Agentur
 Wilfried Hillert Christiane Pasikowski
 Bergstraße 16, Dorfstraße 66
 02794 Leutersdorf 02794 Spitzkunnersdorf
 Tel. (03586) 788091 Tel. (035842) 26110
 wilfried.hillert@ergo.de

Achtung!
 Ab 1.4.2015 verstärken wir unser Team mit
 Frau Jana Faber-Deutscher,
 Versicherungsfachfrau (BWW)



Die letzte Reise in Würde.
 Die letzte Ruhestätte in Frieden.

Wir zeigen Ihnen gerne die Möglichkeiten!

Tel. 03583 70 40 28
 Görlitzer Straße 55 b · 02763 Zittau
 www.bestattungsdienst-zittau.de

Bestattungsdienst Zittau



Fenster und Türen aus eigener Produktion

„Sonnenschutz“
 ROLLADEN- UND FENSTERBAU GMBH

- Rollläden
- Fenster
- Türen
- Jalousien
- Markisen
- Wintergartenverschattung
- Innensonnenschutz
- Antriebe/Steuerungen
- Wintergärten
- Balkonverglasung
- Tore
- Vordächer
- Insektenschutz

Stammbetrieb: OT Eibau, Hauptstraße 8, 02739 Kottmar, ☎ (03585) 70 24 05
 Fensterproduktion: OT Obercunnersdorf, Hauptstr. 164, 02708 Kottmar, ☎ (03 58 75) 6 12 14
 kontakt@sonnenschutz-eibau.de · http://www.sonnenschutz-eibau.de

Ab sofort zum Sommerpreis!



Heizprofi
 Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau
 Hauptstraße 143 · 02739 Eibau
 Tel. 0 35 86 / 78 80 61
 Verkaufsbüro Herrnhut: 03 58 73 / 24 83

Kohle Heizöl Holzpellets

Baubetrieb
Frank Weickert GmbH
 Geschäftsführer Frank Weickert, Maurermeister

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
 Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Unserer Kundschaft sowie allen
 Geschäftspartnern wünschen wir
frohe Ostern.



Leutersdorfer Str. 17b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
 Telefon (0 35 86) 70 07 34 · Fax (0 35 86) 70 05 13

Wir wünschen allen Bewohnern,
 Angehörigen und
 Geschäftspartnern ein
 schönes Osterfest.

Ihre Mitarbeiter des
 ASB-Seniorenpflegeheim Leutersdorf
 „Am Großen Stein“



☎ 035863 5005-0  www.asb-loebau.de

© illy-Fotolia.com

WENN DÄMMEN – DANN RICHTIG!
EINBLASDÄMMUNG VON MARTIN BÜHLER



im Freigelände der Konvent'a
 in Löbau
 am **25. + 26. April**
Sehen und fühlen Sie selbst!

ORGANON
 – bauen natürlich

www.bau-mit-organon.de www.zimmerei-buehler.de
ORGANON **bauen natürlich**
 Fon 0 35 83/79 45 96



 Christine & Katrin
 Eichhorn

Neugersdorfer
 Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 3 2333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
 Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
 Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Eisen- und Buntmetallrecycling
 Containerdienst und Toilettenvermietung
Entsorgungsfachbetrieb
Frank Berger



Hintere Dorfstraße 15 a
 02708 Kottmar
 OT Obercunnersdorf
 Tel.: 03 58 75/61 30

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
 Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
 Sonnabend 9.00–11.00 Uhr

www.frankberger.com



AUTODienst KUMPF
 GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
 PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Gute Fahrt



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: 03586/7612-0 · Fax: 03586/7612-34

 **REKORD**

KAMIN-BRIKETS
 TEUFLISCH GUT &
 HIMMLISCH GÜNSTIG

Brennstoffhandel Grunewald UG
 (haftungsbeschränkt)
 Nordstraße 24a
 D-02727 Ebersbach - Neugersdorf
 Tel.: 03586/300625 | Fax: 300204

Sommerpreis

Jetzt
 im März & April
 den
 günstigsten
 Preis sichern!



Alles rund ums Auto



TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND
 Bergstraße 5a · 02794 Spitzkunnersdorf · Telefon (03 58 42) 2 74 79
 Fax (03 58 42) 3 99 91 · Lager (03 58 42) 2 76 25

25 Jahre Ihr Partner
für Reparatur und Service im Oberland

- Komplettleistungen rund ums Auto, Transporter und LKW
- Multicarvertragswerkstatt
- alle gesetzlichen Prüfungen, Hauptuntersuchung 3 x wöchentlich, Motordiagnose, Klimageservice, Achsvermessung usw.
- Reifenservice, Ersatzteilverkauf und Zubehör
- **Gartensaison 2015**
Motorgeräte, Haus- und Hofartikel, Weidematerial, Sämereien u.v.m.

Geöffnet tgl. 8.00–18.00 Uhr und Sa. 8.00–12.00 Uhr



Geißler GmbH
Bestattungen

seit 1991

Mitglied der Landesinnung Sachsen

☎ 03586/788133

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
– Nähe Markt / Busplatz –



Karin Stumpe

Aesculap-Apotheke

Mittelstraße 1 · 02794 Leutersdorf · Telefon (03586) 386110
Fax (03586) 789150 · www.apotheke-leutersdorf.de

Wohlfühlen im Frühling
mit Pflegeprodukten von *frei*®

»Entdeck' dich neu. Mit frei.«

Im Monat April bei uns zu **Angebotspreisen** erhältlich:

Tagespflege für mehr Feuchtigkeit
frei® TagesPflege Hyaluron Aktiv 50 ml nur **13,95 €**

Nachtpflege zur Erholung über Nacht
frei® NachtPflege Passionsblume 50 ml nur **14,95 €**

Für alle Hauttypen – LIMITIERTE EDITION –
frei® WellnessÖl 100 ml nur **12,95 €**

in den Sorten **BELEBEND** – aktiviert Körper und Geist
ENTSPANNEND – schenkt Momente der Ruhe
SINNLICH – verzaubert die Sinne

Sie können die Produkte bei uns testen oder eine Probe erhalten.
Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie unter
www.apotheke-leutersdorf.de

Ihr Team der Aesculap-Apotheke Leutersdorf freut sich auf Ihren Besuch.
 Wir sind Mo. bis Fr. von 8-18 Uhr sowie Sa. von 9-11 Uhr für Sie da.

Das Haus Ihres Vertrauens.

» Sie trauern um einen
Lieben Verstorbenen «

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.
Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

- » Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- » Erledigung aller Formalitäten
- » Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» **Tag und Nacht dienstbereit** «
 02739 Neueibau
 Hauptstraße 88 **Tel. 03586 33010**



Bestattungen
Fachgeprüfter Bestatter



Frühjahrsputz
auch für Ihr Haus?

Da sind wir Ihr Ansprechpartner:

Wir bieten Ihnen **Außenputz in verschiedenen Ausführungen, Fabrikaten, Farben – ganz nach Ihren Wünschen.**

Lassen Sie sich jetzt beraten!



Bauunternehmen
Heidrich GmbH & Co. KG

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
 Tel.: (03583) 704285 · Fax: (03583) 704408
 homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
 e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Autoservice 4 you
... alles rund um Ihr Auto

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Meine Leistungen für Sie:

✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter	✓ Ersatzteilhandel
✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter	✓ Unterbodenversiegelung
✓ HU/AU täglich	✓ Elektronikdiagnose
✓ Reifendienst	✓ Achsvermessung
✓ Autoglas/Scheibenreparatur	✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten	✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
✓ Klimaanlageanwendung/-Instandsetzung	✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
✓ elektronischer Stoßdämpferfest	✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich 07:30–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie 14-tägig Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Inh.: Jens Petters – KFZ Techniker Meister
 Rumburger Str. 71a, 02730 Ebb.-Neugersdorf (chem. Tankstelle Freund)
 Telefon: 03586 7999817, Mobil: 0162 9810861, Fax: 03586 7999827
 E-Mail: autoservicepetters@yahoo.de

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
28./29.03.15	Dr. Soukup	Lessingstraße 5 Zittau Tel. 035 83/51 08 30
03./04.04.15	DS Krömer	Marschnerstr. 4 Zittau Tel. 035 83/51 25 90
05./06.04.15	Dr. Hofmann	Dr.-Friedrich-Str. 36 Zittau Tel. 035 83/51 08 43
11./12.04.15	DS Schäfer	Schillerstr. 68 Zittau Tel. 035 83/70 11 43
18./19.04.15	Dr. Peschel	Oberer Viebig 2b Olbersdorf Tel. 035 83/69 03 32
25./26.04.15	Dr. C. Tannert	Chr.-Keimann-Str. 10 Zittau Tel. 035 83/70 41 53

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ **116117**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ **116117**
Notruf ☎ **112**

Oberlausitzer**Brennstoffhandelsgesellschaft mbH****Heizöl · Diesel · Holzpellets**

Eibau · Hauptstraße 143

Telefon:

0 35 86/70 23 14

www.olb-eibau.de

kostenfrei 0800 / 000 65 87

**HELLMUTH ENERGIE**

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf

Telefon: **035 86/38 61 47**



HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS

VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...

► **frisches Fleisch vom Jungbullen und Kalb**

Freitag, 10. April

► **hausgemachte Wurst**

► **Kalbssülze** ► **Rinderbratwurst**

Sie können jederzeit vorbestellen.

Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF
Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 035842/26681



BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE | ☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

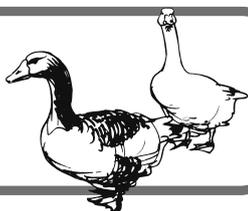
Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice

**Nächster
Redaktionsschluss
10.4.2015**



Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf

Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner

Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner

Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH,
Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 03 58 73 / 41 80,
E-Mail post@gustavwinter.de